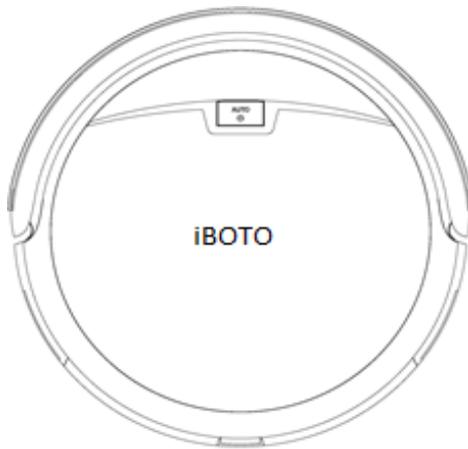


iVOTO

Руководство пользователя

Робот-пылесос Модель:

X410



Уважаемый клиент,

Благодарим вас за покупку робота-пылесоса iVOTO X410! Вы стали одним из миллионов людей, выбравших наиболее оптимальный способ уборки - уборку при помощи робота-пылесоса.

Пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать данное руководство и ознакомиться с вашим роботом-пылесосом, что позволит вам добиться максимальной производительности при уборке. Если у вас возникнут какие-либо проблемы, пожалуйста, не беспокойтесь - обратитесь в нашу службу поддержки клиентов или посетите веб-сайт компании для получения дополнительной информации и решения проблемы.

Сразу же после приобретения зарегистрируйте пылесос, чтобы получить возможность пользоваться дополнительными преимуществами:

- Для вашего удобства онлайн-поддержка iVOTO работает круглосуточно
- Первыми получайте информацию новых моделях, эксклюзивных скидках и специальных предложениях.

После регистрации, вы сможете рассказать нам о своем опыте использования устройства, отзывы, получаемые от клиентов, помогают iVOTO улучшить качество своего продукта. Будем признательны вам за обратную связь!

Зарегистрируйте свой робот-пылесос прямо сейчас на сайте
Наслаждайтесь тщательной уборкой своего дома каждый день!
С наилучшими пожеланиями,

Служба поддержка клиентов iVOTO

E-mail:

Полезная информация



X410 содержит электронные детали. Не погружайте устройство в воду и не обрызгивайте его водой.

Рекомендации для оптимального использования

- Расположите зарядную базу вдоль стены на открытом пространстве, не ставьте базу возле двери или лестницы.
- Перед работой пылесоса, уберите с пола возможные препятствия (например, кабели, барные стулья и т. д.).
- Выбирайте режим MAX для уборки сильно запыленных участков.

Рекомендации для повышения производительности:

- Снимайте основную щётку, прочищайте оба конца щетинной щётки и движущиеся механизмы щётки два раза в неделю (см. Рисунок 1).
- Отверткой открутите крепление переднего колеса, снимите его и удалите волосы с паза и оси колеса, проделывайте данную операцию два раза в неделю (см. Рисунок 2).
- После каждого использования опорожняйте пылесборник, прочищайте HEPA-фильтр и щетинную щетку. Каждый месяц меняйте HEPA-фильтр.

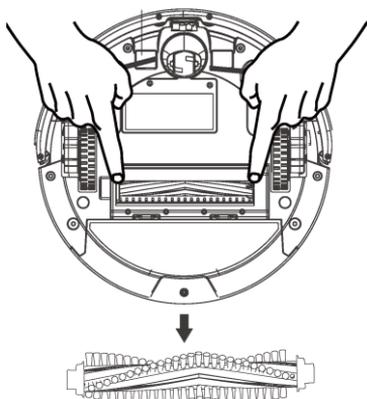


Рисунок 1

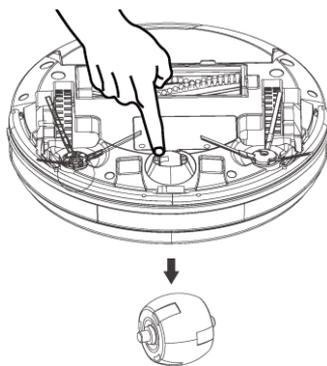


Рисунок 2

Содержание

Правила техники безопасности	6
Детали устройства	6
Основной блок и вспомогательные принадлежности	6
Конструкция робота-пылесоса.....	6
Зарядная база	11
Состояние кнопки CLEAN	11
Пульт дистанционного управления	12
Эксплуатация устройства	14
Начало работы.....	14
Пуск/ Пауза/ Спящий режим.....	15
Настройка графика уборки	16
Режим уборки	17
Техническое обслуживание	19
Очищение боковых щеток.....	19
Очищение пылесборника и фильтра	19
Очистка датчиков перепада высоты и контактов для автоматической зарядки.....	20
Очистка переднего колеса	20
Технические характеристики	21
Выявление и устранение неисправностей	22

Правила техники безопасности

Перед применением данного устройства внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже правилами техники безопасности. Необходимо также соблюдать общепринятые меры безопасности.

- Перед применением устройства внимательно прочитайте настоящее руководство
- Сохраните руководство для использования в будущем
- Несоблюдение изложенных в настоящем руководстве правил может стать причиной травмирования людей и повреждения устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Разбирать устройство может только сертифицированный специалист. Пользователям запрещается разбирать или ремонтировать устройство.
2. Используйте только оригинальный адаптер питания. Использование неподходящего адаптера может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства.
3. Не касайтесь провода питания, вилки и адаптера мокрыми руками.
4. Не допускайте попадания одежды или части тела в колеса устройства.
5. Не допускайте нахождения рядом с устройством сигарет, зажигалок, спичек или огнеопасных материалов.
6. Очищать устройство можно только тогда, когда оно не заряжается.
7. Не сгибайте провод питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые или острые предметы.
8. Устройство предназначено для применения только в помещении. Не используйте его на улице.
9. Не садитесь на устройство и не ставьте на него никакие предметы.
10. Не используйте устройство во влажной среде и на мокрой поверхности.
11. Перед применением устройства уберите все предметы, которые могут быть повреждены (ткани, стекло, осветительные приборы и т.п.), а также предметы, которые могут попасть в щетки или всасывающее отверстие (провода, одежду, бумагу, шторы, драпировки и т. п.).
12. Не оставляйте устройство в местах, где есть риск его падения (на столах, стульях и т.п.).
13. Во время транспортировки и в периоды, когда устройство не эксплуатируется, переключатель питания должен быть выключен.
14. Перед применением проверьте надежность подключения адаптера к розетке. В противном случае аккумуляторная батарея может быть повреждена.

15. Чтобы находящиеся в доме люди случайно не споткнулись об устройство, предупреждайте их, когда его используете.

Правила техники безопасности

16. Не используйте устройство, когда пылесборник заполнен.
17. Устройство предназначено для использования при температуре от -10°C до $+50^{\circ}\text{C}$. Не допускайте воздействия на устройство высоких температур.
19. Перед утилизацией устройства из него необходимо извлечь аккумуляторную батарею.
20. При извлечении аккумуляторной батареи устройство должно быть отключено от сети питания.
21. Батарея должна быть утилизирована безопасным образом.
22. Используйте только оригинальную аккумуляторную батарею.

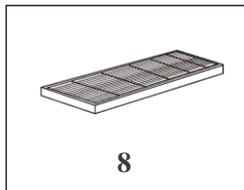
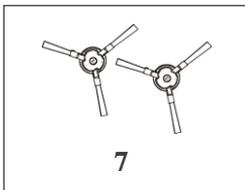
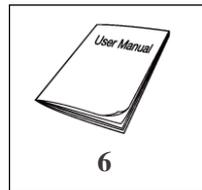
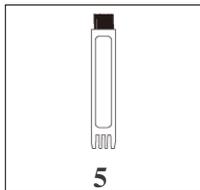
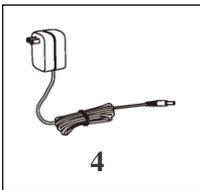
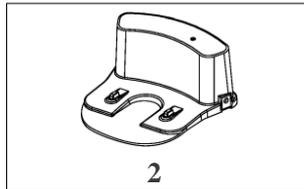
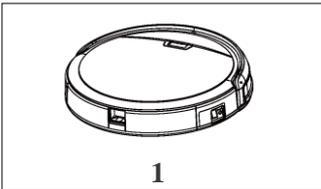


ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта и знаний (за исключением случаев, когда такое использование осуществляется под присмотром).

Детали устройства

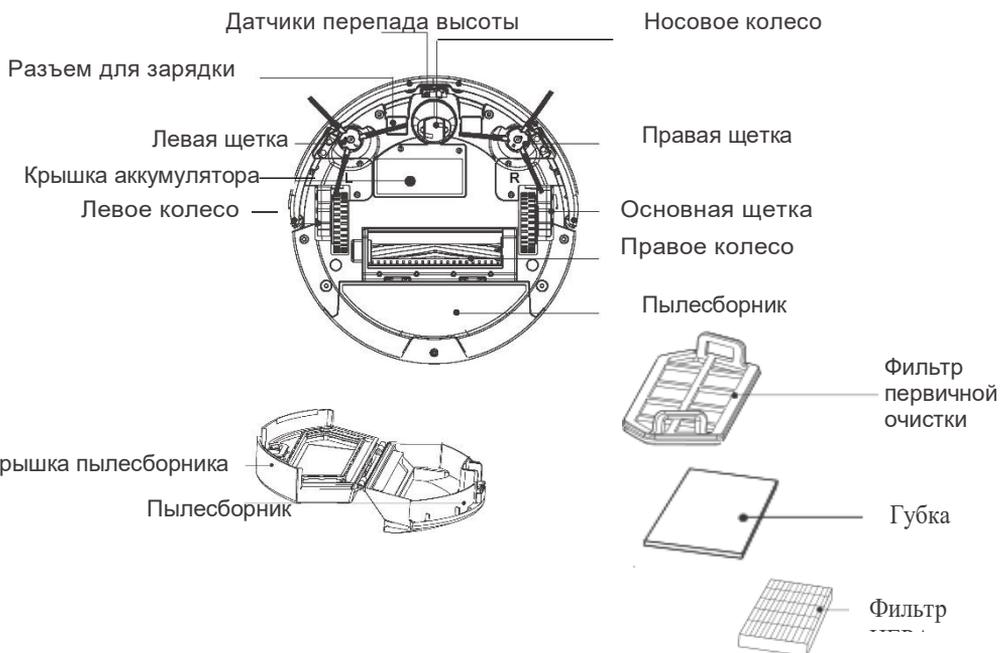
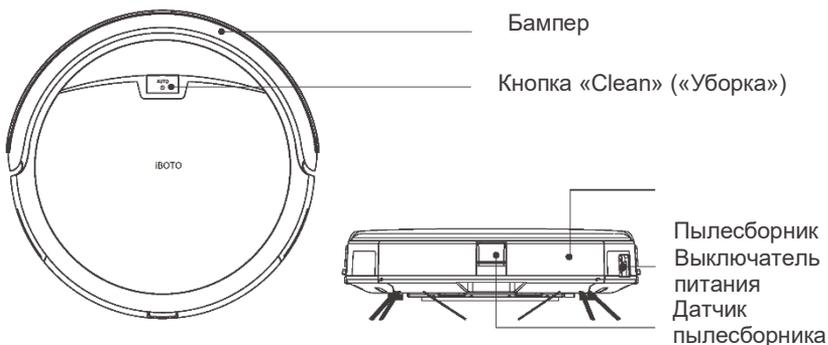
Основной блок и вспомогательные принадлежности

№	Описание	Кол-во
1	Основной блок	1
2	Зарядная база	1
3	Пульт ДУ (батарея в комплект не входит)	1
4	Адаптер	1
5	Щетка для очистки	1
6	Руководство пользователя	1
7	Дополнительно боковые щетки	2
8	Дополнительно высокоэффективный воздушный фильтр (HEPA)	1



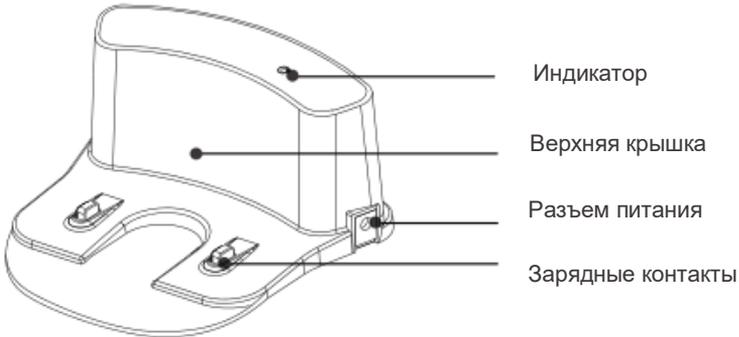
Детали устройства

Конструкция робота-пылесоса



Детали устройства

Зарядная база



Состояние кнопки CLEAN

Состояние робота	Состояние индикатора
Зарядка	Оранжевый индикатор мигает
Зарядка завершена	Все индикаторы отключены
В выбранном режиме	Зеленый индикатор мигает
Ошибка в работе робота	Красный индикатор горит
Низкий заряд батареи	Оранжевый индикатор горит
В режиме уборки	Зеленый индикатор горит

Детали устройства

Пульт дистанционного управления

1 "CLEAN" Уборка

- При нажатии этой кнопки в выбранном режиме робот начнет уборку.
- Во время работы устройства нажатие этой кнопки остановит робота.
- Нажатие этой кнопки переводит робота из спящего в выбранный режим.

2 Кнопки направления

A. Кнопка "▲":

- В режиме уборки по графику или в часах нажатие этой кнопки увеличивает число.
- Нажатие этой кнопки заставляет робота двигаться вперед в выбранном режиме или остановит его, если он столкнется с каким-либо объектом.

B. Кнопка "MAX":

- В режиме уборки по графику или в часах нажатие этой кнопки уменьшает число.
- Нажатие кнопки "MAX", повысит мощность пылесоса до максимального уровня.

C. Кнопка "<":

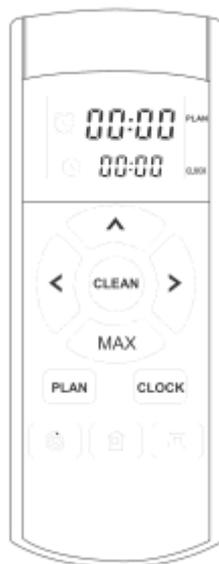
- В режиме уборки по графику или часах нажатие этой кнопки переводит курсор с минут на часы.
- Нажатие этой кнопки заставит робота повернуть налево.

D. Кнопка ">":

- В режиме уборки по графику или часах нажатие этой кнопки переводит курсор с минут на часы.
- Нажатие этой кнопки заставит робота повернуть направо.

3 Plan (График)

- В выбранном режиме нажатие этой кнопки переводит в режим уборки по графику.
- В режиме уборки по графику нажатие этой кнопки сохраняет настроенный график.



Детали устройства

4 Clock (Часы)

- В выбранном режиме нажатие этой кнопки переводит в режим часов.
- В режиме часов нажатие этой кнопки сохраняет настройки часов.

5 "🏠" (Дом)

Нажатие этой кнопки возвращает робота на зарядную базу.

6 "📐" Edge (Периметр)

Нажатие этой кнопки заставляет робота производить уборку вдоль стены.

7 "🌀" (Режим локальной очистки)

При нажатии этой кнопки робот начнет локальную очистку.

8 🕒 00:00

Показывает время уборки по графику.

9 🕒 00:00

Показывает время на часах.

Примечание:

1. Установите в пульт ДУ две батарейки типа AAA.
2. Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, извлеките батарейки.

Эксплуатация устройства

1. Начало работы

- 1>. Установите зарядную базу, вставьте адаптер питания в розетку, индикатор на зарядной базе загорится.

Примечание: установите зарядную базу у стены и удалите все предметы на расстоянии около 1м. справа и слева и 2 м впереди.



- 2>. Включите переключатель питания рядом с разъемом питания, индикаторная панель начнет мигать.

(Если робот не получает никакой команды, через 45 секунд он переходит в спящий режим.)

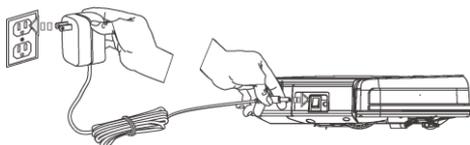
Примечание:

- A. Переключатель питания должен быть включен. В противном случае робот не будет работать.
 B. При выключении переключателя питания все настройки уборки по графику сбрасываются.

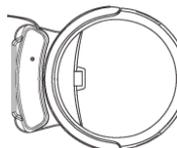
Внимание! Внимание! Перед зарядкой робота убедитесь, что переключатель питания включен, иначе робот не будет заряжаться.

- 3>. Для зарядки робота выполните следующие действия:

- A. Вставьте вилку в розетку;
 B. Нажмите кнопку , чтобы робот вернулся на зарядную базу для зарядки.



A



B

Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи:

- A. Перед первым применением заряжайте робота на протяжении ночи. Когда зарядка завершена, индикаторная панель горит зеленым.
 B. В нормальных условиях всегда держите робота на зарядной базе, а базу - подключенной к сети питания.
 C. Если робот не используется на протяжении длительного времени, выключите переключатель питания, полностью зарядите робота и храните его в прохладном сухом месте.

Эксплуатация устройства

4>. Автоматическая зарядка

Когда батарея разряжается, робот автоматически возвращается на базу для зарядки.

2. Пуск/ Пауза/ Спящий режим

Спящий режим: Робот не работает, индикаторы рядом с основной кнопкой не горят, а переключатель питания включен;

Выбранный режим: Робот не работает, индикаторы рядом с основной кнопкой мигают;

Режим уборки: Робот работает, индикаторы рядом с основной кнопкой горят.

1>. Пуск

A. Убедитесь, что переключатель питания включен;

B. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  на основном блоке или кнопку  на пульте ДУ. Робот начнет уборку.

Примечание: если робот находится в спящем режиме, нажмите кнопку

, чтобы вывести его из спящего режима.

Затем нажмите кнопку  еще раз, и робот автоматически

2>. Пауза

Чтобы перевести робота из режима уборки в выбранный режим,

нажмите кнопку  на основном блоке или кнопку  на пульте ДУ.

Примечание: когда робот находится в режиме паузы, чтобы возобновить уборку, нажмите кнопку .

3>. Спящий режим:

Чтобы перевести робота из спящего режима в выбранный режим:

A. Нажмите кнопку  на основном блоке и удерживайте ее в течение 3 секунд.

B. Если робот не получает никакой команды в течение 45 секунд, он автоматически переходит в спящий режим.

Эксплуатация устройства

3. Настройка графика уборки

1>. Направьте пульт ДУ на робота и нажмите кнопку «CLEAN», чтобы вывести робота из спящего режима. Вы услышите один звуковой сигнал.

2>. Установите время на местное на дистанционном дисплее.

А. Нажмите кнопку «CLOCK» («ЧАСЫ»), а затем с помощью кнопок направления установите точное время. В. Нажмите кнопку «CLOCK», чтобы сохранить настройки.

Примечание: во время уборки по графику, держите пульт ДУ близко к пылесосу, чтобы робот мог получить сигнал.

3>. Не отводя пульта от робота, установить желаемое время уборки на дисплее.

4>. После завершения настройки времени, нажмите кнопку «PLAN» еще раз, чтобы сохранить настройки. При успешной настройке графика уборки, робот подаст один звуковой сигнал.

Примечание: 1. Не располагайте зарядную базу на ковре.
2. Не выключайте робота после включения программы уборки по графику.

5>. Как отменить программу уборки по графику?

1. Для отмены уборки по графику, выключите робота.
2. Заново включите пылесос.

*При установке времени на часах или времени уборки завершение операции сопровождается звуковым сигналом подтверждения. Если робот не подает звуковой сигнал, это означает, что при настройке произошел сбой.

Эксплуатация устройства

4. Режим уборки

1>. Автоматическая уборка

Робот будет убирать помещение автоматически, приспосабливаясь к обстановке.

Примечание: чтобы начать уборку в автоматическом режиме, нажмите

кнопку  на роботе или кнопку  на пульте ДУ.

2>. Локальная очистка

- Чтобы начать локальную очистку, во время работы устройства наведите на него пульт ДУ и нажмите кнопку "SPOT". После того как локальная уборка будет завершена, робот совершит круг и перейдет в автоматический режим.
- После завершения уборки в выбранном режиме, нажмите кнопку "SPOT" на пульте ДУ, наведя его на робота, после чего робот придет в движение. После того как локальная уборка будет завершена, робот совершит круг и перейдет в выбранный режим.

3>. Уборка по периметру

Чтобы начать уборку по периметру, установите робота у препятствия (стены) и нажмите кнопку "EDGE" на пульте ДУ.

Примечание: Уборка по периметру будет автоматически остановлена, если робот не сможет определить периметр, вы также можете нажать кнопку "CLEAN" для прекращения уборки по периметру.

4>. Режим уборки в маленькой комнате

Для уборки небольшого пространства или только одной комнаты, при нахождении пылесоса в спящем режиме дважды нажмите кнопку "АУТО", для эффективной работы устройства X410 закройте дверь маленькой комнаты.

Техническое обслуживание

1. Очистление боковых щеток

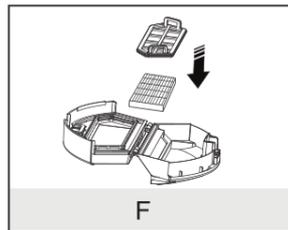
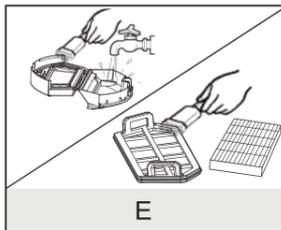
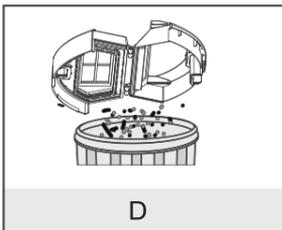
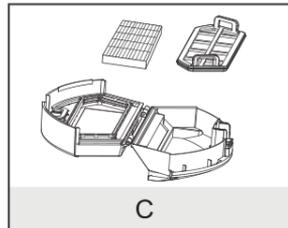
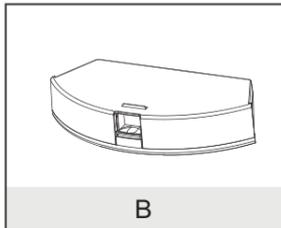
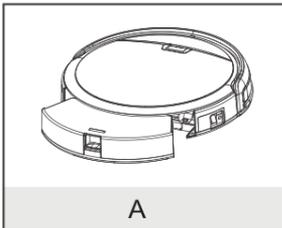
Если боковые щетки загрязнились, их необходимо очистить, а если они повреждены - заменить.

Примечание: перед установкой боковых щеток на место, проверьте совпадение маркировки «L» (левая) и «R» (правая) на боковых щетках и в нижней части робота.

2 Очистление пылесборника и фильтра

После каждого применения опорожняйте и очищайте пылесборник. Ниже показан порядок действий. Примечание:

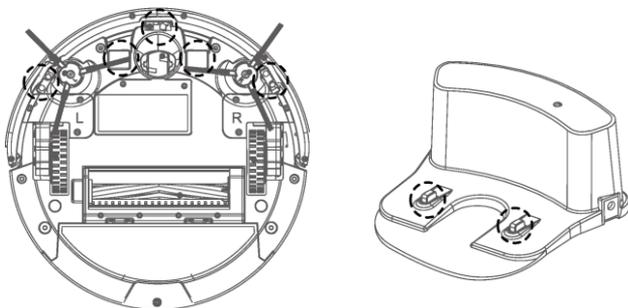
- Вытащив пылесборник, проверьте, не застряли ли во всасывающем отверстии посторонние предметы, и очистите его.
- Через каждые 15-30 дней применения очищайте высокоэффективный воздушный фильтр (HEPA). Меняйте его не реже одного раза в полгода.
- Когда фильтр первичной очистки и фильтр HEPA высохнут, установите их на место.
- Пылесборники фильтры (включая фильтр HEPA и фильтр первичной очистки) при необходимости могут быть заменены.



Техническое обслуживание

3 Очистка датчиков перепада высоты и контактов для автоматической зарядки.

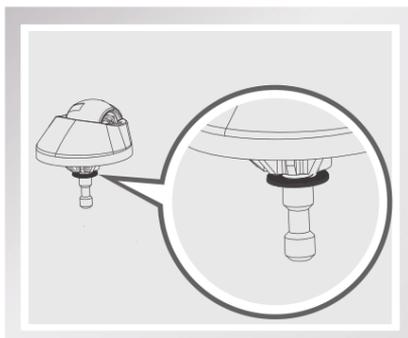
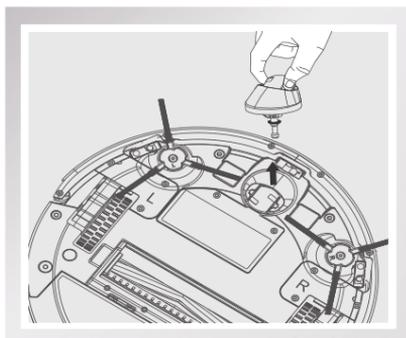
Слегка очистите окошко датчика и разъемы для автоматической зарядки мягкой сухой тканью.



4 Очистка переднего колеса

При наличии посторонних предметов в переднем колесе, эффективность уборки снижается, для их очистки следуйте алгоритму, представленному ниже:

- ① Потяните колесо вертикально и очистите его. Убедитесь, что прокладка снята.
- ② После очистки переднего колеса, убедитесь, что прокладка надежно установлена на место.



Технические характеристики

Классификация	Параметр	Значение
Конструкционные характеристики	Диаметр	310 мм
	Высота	76 мм
	Вес	2.2 кг
Электрические характеристики	Напряжение	14,4 В
	Характеристики батареи	Литий-ионная, 2600мАч
Эксплуатационные характеристики	Емкость пылесборника	> 0,45 л
	Тип зарядки	Автоматическая зарядка/ Ручная зарядка
	Режим уборки	Автоматическая, локальная, по периметру, ежедневная по графику
	Длительность зарядки	<300 мин.
	Длительность уборки	120-140 мин
Тип кнопок на основном блоке		Механические кнопки

Примечание: Температура хранения данного устройства от -20 °С до +60 °С. При настройке времени на часах, либо графика уборки, завершение операции будет подтверждено звуковым сигналом подтверждения. Если робот не подает звуковой сигнал, это означает, что при настройке произошел сбой.

Выявление и устранение неисправностей

При возникновении ошибок робот сообщает о них, подавая сигнал, либо совершая характерные движения.

Сигнал	Вероятная причина	Решение
1 сигнал	Проблема с боковыми колесами или щетками	Очистите боковые колеса и щетки, после чего убедитесь, что они свободно поворачиваются.
2 сигнала	Неисправность датчика перепада высоты или датчика бампера	Очистите датчик перепада высоты и слегка потрясите бампер, убедитесь в отсутствии посторонних предметов
3 сигнала	Основной блок заклинило	Сдвиньте основной блок с места и запустите его еще раз
4 сигнала	Сбой основной вращающейся щетки	Удалите щетинную щетку, очистите оба конца щетинной щетки и движущиеся механизмы щетки.

Движения	Вероятная причина	Решение
Совершает короткие движения и несколько раз поворачивается в небольшом пространстве	В корпус переднего колеса попали волосы или мусор	Вытащите переднее колесо и уберите волосы и мусор в пазе и оси колеса. Установите колесо обратно. Проводите подобную очистку два раза в неделю.
Двигается назад и вращается	Бампер не может плавно двигаться вперед-назад	Снимите бампер, удалите волосы и мусор, установите бампер обратно. Убедитесь в том, что бампер может плавно двигаться вперед-назад.
Ездит по кругу без остановки.	Застревание боковых колес	Уберите волосы и мусор, намотавшиеся на колесо. Вытащите и вставьте их

iBOTO

		вновь, после чего убедитесь, что они свободно вращаются.
Увеличение уровня шума	В щетинную щетку и ее движущиеся механизмы попали волосы	Снимите основную щетку, прочистите щетинную щетку и движущиеся механизмы щётки, после чего заново установите ее в пылесос.
Неожиданно останавливается и подает звуковой сигнал	В щетинную щетку и ее движущиеся механизмы попали волосы	Снимите основную щетку, прочистите щетинную щетку и движущиеся механизмы щётки чистой щеткой, после чего установите ее обратно
Не всасывает мусор, выбрасывает его обратно	Забитый пылесборник и загрязненный фильтр HEPA.	Рекомендации: чистите робота дважды в неделю, заменяйте фильтр HEPA раз в три месяца. <ul style="list-style-type: none"> • Снимите пылесборник и прочистите его. • Снимите фильтр HEPA и прочистите его, регулярно заменяйте фильтр HEPA.
Боковые колеса работают не так, как обычно	В боковых колесах застряли волосы или шерсть домашних живот	Уберите волосы и мусор, намотавшиеся на колесо. Вытащите и вставьте их вновь, после чего убедитесь, что они свободно вращаются
Боковые щетки не вращаются свободно	Застревание боковых щеток	Снимите боковые щетки, удалите пыль и волосы, после чего убедитесь в том, что боковые щетки вращаются свободно
Устройство работает непродолжительное время	Недостаточное время зарядки, либо проблемы с батареей	<ul style="list-style-type: none"> • Непрерывно заряжайте робота в течение 5 часов. • Замените батарею



Гарантийный талон №

Настоящая гарантия действительна при заполнении продавцом всех полей таблицы и наличии подписи покупателя

Модель №:	Дата приобретения:
Серийный номер:	Ф.И.О. и подпись покупателя: С условием гарантии ознакомлен: _____
Название, телефон и юридический адрес продающей организации:	Подпись продавца:

Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами iBoto.

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ:
ООО "Айбото",

Информация о сервисном обслуживании в СНГ и Авторизованных Сервисных центрах iBoto доступна по телефону +7 499 347-20-53 и на сайте www.iboto.ru

Сервисный центр ООО "Вирта Центр"

Москва

Адрес: Вернадского просп., 109

Тел.: +7 (495) 434-33-33

Условия гарантии

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их.

Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности.

Список моделей, предназначенных для использования на территории РФ, размещен на сайте www.iboto.ru

2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации; колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляцией, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности, указанных в инструкции по эксплуатации товара.

3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.

4. Действие настоящей гарантии не распространяется на программное обеспечение, детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы и соединительные кабели, защитные экраны, накопители мусора, сетки, фильтры, щетки, картриджи и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выдачи аппарата	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера, выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем Сервисного центра, проводящего гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

Сроки гарантии

Компания iVoto предоставляет на весь спектр продукции, поставляемой в РФ, гарантию производителя сроком в 1 (один) год с даты приобретения.

Установка и подключение техники iVoto

Для установки технически сложных товаров, вы можете воспользоваться платными услугами специалистов служб доставки и Сервисных Центров, которые проведут все необходимые работы для использования техники в соответствии с нормами, установленными Производителем.